SONY

5-035-395-45(1)

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Referenzanleitung
Guía de referencia

Guida di riferimento
Referentiegids
Guia de referência
Referenceveiledning

Viiteopas
Referansevejledning
Referenskartal

https://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm5/h_zz/

WH-1000XM5 / WH-1000XM5SA

Model: Y2954

©2022 Sony Corporation
Printed in Malaysia
https://www.sony.net/

* 5 0 3 5 3 9 5 4 5 * (1)

A

B

English

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Model: Y2954

The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:
See Fig. A

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and fire/burns.

Do not dismantle, open, or shred secondary cells or batteries.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or protocols for charging and/or instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU and UK importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium
sony.com/country
Inquiries to the UK importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Battery Manufacturer:
Sunnyegg
Sunnyegg Power Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
301, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fuhaitang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong P.R.China
TH
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaling Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, P.R.China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pu1 Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, P.R.China

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the Directive 2014/53/EU.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by improper waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that require a safety, performance or data integrity reason, a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced only by qualified service staff. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at the end of life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the EEA (European Economic Area) countries/regions and Switzerland.
The validity of the UKCA marking is restricted to only those countries/regions where it is legally enforced, mainly in the UK.
This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.
Only the supplied headset cable should be used with these headphones.

The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 21 Watts, in order to achieve the maximum output power.
Information on USB PD support: USB PD fast charging

High volume may adversely affect your hearing.
Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.
Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.
The unit is not waterproof. If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases:
- When using the unit near a sink or liquid container
- Use in a place where the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are perspiring
- If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manuals of the wireless device.
Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.
This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you are concerned about such medical devices.
This product has magnets. Placing magnetic stripe cards in the vicinity of the product may affect the magnetism of the card and render it unusable.

Notes about static electricity
If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is a phenomenon of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

For customers in the UK

STATEMENT OF COMPLIANCE
1. Model No. : Y2954
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom
3. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
4. Object of the statement: Wireless Noise Cancelling Stereo Headset
5. The object of the statement described above is in compliance with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2023 No. 1007 (Product Security)
6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
7. Defined support period for security updates: 2026-05-31
8. Additional information:
None(s)

Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

Kris De Pauw
Vice President
Weybridge, 2024-01-24
Reference Number: 2023JK01241323300
Sony Europe BV.
Registered Office: The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
Incorporated in the Netherlands No. 76682147

Precautions

Thank you for choosing this product. Visit the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On BLUETOOTH® communications
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - In hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

Notes on wearing the unit
- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage. When wearing the headphones, the speaker diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes
- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- Do not apply weight or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
See Fig. B

Specifications

Headset

Power source:
DC 5 V / 1.6 A (Using a commercially available USB Normal AC adaptor)
DC 5 V / 1.6 A and 9 V / 2.3 A (Using a commercially available USB Power Delivery AC adaptor)
or use built-in lithium-ion batteries (Product Operation Power: DC 3.8 V)

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Power consumption:
Low power mode: 0.5 W or less
* This unit enters Low power mode immediately after charging is completed when connected to the AC adaptor.

Mass:
Approx. 250 g

Impedance:
48 Ω (1 kHz) [when connecting via the headphone cable with the unit turned on]
16 Ω (1 kHz) [when connecting via the headphone cable with the unit turned off]

Sensitivity:
102 dB/mW [when connecting via the headphone cable with the unit turned on]
100 dB/mW [when connecting via the headphone cable with the unit turned off]

Frequency response:
4 Hz - 40 000 Hz [JEITA] [when connecting via the headphone cable with the unit turned on]

Included items:
Wireless Noise Cancelling Stereo Headset (1)
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) [approx. 20 cm] (1)
Headphone cable [approx. 1.2 m] (1)
Carrying case (WH-1000XM5 only) (1) / Carrying pouch (WH-1000XM5SA only) (1)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth
Operating frequency:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483.5 MHz
Maximum output power:
Bluetooth: < 7 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.
Some models are not available depending on the country or region where you purchased the headset.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 1.5 A or more

Commercially available AC adaptor compatible with USB PD (USB Power Delivery)
It is recommended that you use the adaptor whose output is 5 V / 2 A or 9 V / 3 A.
We do not guarantee the operations with all the devices compatible with USB PD.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (7th generation), iPod touch (5th generation)
As of February 2022)

Trademarks

- Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- The LDAC name and logo are trademarks of Sony Corporation.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Licenses

- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sp/22/
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Modèle: Y2954

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont fixées aux endroits suivants :
Voir la figure A

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou un armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un embrasement/ébouillantement.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les accumulateurs ou les batteries.

En cas de fuite d'un accumulateur, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

Les accumulateurs et les batteries doivent être chargés avant d'être utilisés. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement/ventilation.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les accumulateurs ou les batteries plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

Aux aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.
sony.com/country

Fabricant des piles/batteries :
Sunnyegg
Sunnyegg Power Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
301, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fuhaitang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong P.R.China
TH
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaling Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, P. R. China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pu1 Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, P. R. the Chine

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant d'autres systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque les piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez à la prévention de certaines conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou de intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il convient de vous adresser au centre de service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique et électronique en fin de vie à un point de collecte approprié, vous aidez à assurer que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré(e) sera traité(e) correctement. Pour toutes les autres piles, reportez-vous à la section sur la façon de retirer en toute sécurité la pile ou l'accumulateur du produit. Remettez la pile à un point approprié de collecte sélective des déchets de piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement applicable, principalement dans les pays/régions de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.
La validité du marquage UKCA est limitée aux seuls pays/régions dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement au Royaume-Uni.
Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion inférieur à 3 m.
Seuls les câbles pour casque fournis peuvent être utilisés avec ces casques.

La puissance fournie par le chargeur doit être entre au minimum, 2.5 Watts requis par l'équipement radioélectrique et au maximum, 21 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.
Informations sur la prise en charge PD USB : Charge rapide par alimentation électrique par port USB

Un volume élevé peut nuire à votre audition.
N'utilisez pas l'appareil en marchant, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.
N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.
L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :
- Lors de l'utilisation de l'appareil à proximité d'un évier ou de liquide
  Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides
- Lors de l'utilisation en cas de transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans l'emballage d'un vêtement humide, l'appareil risque d'être mouillé.

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation du périphérique sans fil.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou du corps étranger qui peut y rester coincé. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la section.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Précautions

Le code à deux dimensions ou l'URL figurant sur le couvercle vous permettent d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

Sur les communications BLUETOOTH®
- Les micro-ondes émises par un dispositif Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le présent appareil et d'autres dispositifs Bluetooth dans les lieux suivants, afin d'éviter tout accident :
  - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits susceptibles tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie et des portes automatiques.

Remarques sur le port du dispositif
- Le casque d'écoute procurant d'étanéité un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions du tympan. Lorsque vous portez le casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un cliquetis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques
- En cas d'utilisation du dispositif comme casque d'écoute filaire, ne vous servez que du câble fourni. Pour cause d'écoute forcée. Assurez-vous que le câble pour casque d'écoute est fermement inséré.
- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait provoquer des déformations.
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement du numéro de série
Voir la figure B

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
5 V CC / 1.6 A (En utilisant un adaptateur secteur normal USB disponible dans le commerce)
5 V CC / 1.6 A et 9 V CC / 2.3 A (En utilisant un adaptateur secteur alimenté par la USB disponible dans le commerce) ou utilisation des piles intégrées au lithium-ion (Puissance de fonctionnement du produit : 3.8 V CC)

Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C

Consommation électrique :
Mode basse consommation : 0.5 W ou moins
* Cette unité passe en mode basse consommation immédiatement après la fin de la charge lorsqu'elle est connectée à l'adaptateur secteur.

Masse :
Environ 250 g

Impédance :
48 Ω (1 kHz) [en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension]
16 Ω (1 kHz) [en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension]

Sensibilité :
102 dB/mW [en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension]
100 dB/mW [en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension]

Réponse en fréquence :
4 Hz - 40 000 Hz [JEITA] [en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension]

Éléments livrés :
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C®) [environ 20 cm] (1)
Câble pour casque [environ 1.2 m] (1)
Étui de transport (WH-1000XM5 uniquement) (1) / Housse de transport (WH-1000XM5SA uniquement) (1)

Spécifications de communication

Système de communication :
Bluetooth
Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2.400 MHz - 2.483.5 MHz
Puissance de sortie maximale :
Bluetooth : < 7 dBm

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
Certains modèles ne sont pas disponibles suivant le pays ou la région où vous avez acheté le casque.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB
Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 1.5 A minimum

Adaptateur secteur disponible dans le commerce compatible avec USB PD (Alimentation USB)
Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur de sortie de 5 V / 2 A ou de 9 V / 3 A.
Nous ne garantissons le fonctionnement avec tous les appareils compatibles avec USB PD.

Modèles compatibles avec iPhone/iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2ème génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7ème génération), iPod touch (5ème génération)
À compter de février 2022)

Marques

- Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- LDAC est une marque commerciale et un logo appartenant à Sony Corporation.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Licences

- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être connecté spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Deutsch

Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung

Modell: YY2954

Das Typenschild und wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich an folgenden Stellen:
Siehe Abbildung A

Setzen Sie die Batterien nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo kein ausreichender Luftzufuhr gegeben ist.

Batterien (Akkusätze oder eingelegte Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenstrahlung, Feuer o. ä.

Setzen Sie die Batterien keinem extrem niedrigen Temperaturen aus, damit sie nicht überhitzen/ausbrennen/ausbrennen Gefahr haben können. Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie keine aufladbare Knopfzellen oder Batterien.

Wenn Knopfzellen undicht werden, lassen Sie austretende Flüssigkeiten nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Aufladbare Knopfzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie unbedingt die Anweisungen oder Protokolle der Herstellers oder im Produkthandbuch.

Nach einer langen Lagerung müssen Ihr Erzeugen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Knopfzellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu Entladen.

Ordnungsgemäß entsorgen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, die EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Batterieherstellter:
Sunnyegg
Sunnyegg Power Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
301, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fuhaitang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P. R. the Chine
TH
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaling Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, P. R. the Chine
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pu1 Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, P. R. the Chine

Sie können die Elektrogeräte (Sekundärbatterien) mehrmals laden und entladen.

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf Länder/Regionen, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem auf Länder/Regionen des EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) und die Schweiz.
Die Gültigkeit des UKCA-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf Länder/Regionen, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem in GB.
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten der EMV-Vorschrift festgelegt wurden.
Mit diesen Kopfhörern darf ausschließlich das mitgelieferten Kopfhörerkabel verwendet werden.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2,5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 21 Watt reichen.
Informationen zur USB-PD-Unterstützung: Schnellladefähig über USB-PD

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.
Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie sich fortbewegen, Auto- oder Fahrradfahren am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Unfalls.
Verwenden Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler. Beachten Sie insbesondere die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
- Gebrauch in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters
  Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall in ein Waschbecken oder einen Wasser gefüllten Behälter fallen.
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchter Umgebung
  Gebrauch bei starkem Schwitzen
  Wenn Sie das Gerät mit feuchten Händen berühren oder in die Tasche eines feuchten Gegenstands oder Kleidungsstücks stecken, kann es nass werden.

Einzelheiten dazu, wie sich ein Mobiltelefon oder ein anderes mit diesem Gerät verbundenes, drahtloses Gerät bei Kontakt mit Menschen auswirkt, finden Sie in der Bedienungsanleitung zum drahtlosen Gerät.
Stecken Sie den USB-Stecker auf keinen Fall in das Gerät oder das Ladekabel nass ist. Wird der USB-Stecker bei nassem Gerät oder Ladekabel eingesteckt, kann es aufgrund von Flüssigkeit (Leitungswasser, Meerwasser, Getränk usw.) oder Fremdkörpern am Gerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen, der möglicherweise zu abnormaler Wärmeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.
Dieses Produkt (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrocephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.
Dieses Produkt enthält Magnete. Wenn sich Karten mit Magnetstreifen in der Nähe des Produkts befinden, kann der Magnetstreifen der Karte beschädigt und diese unbrauchbar werden.

Hinweis zu elektrostatischer Aufladung
Bei Verwendung des Geräts in trockener Luft kann es durch elektrostatische Aufladung zu unangenehmen Körperwahrnehmungen kommen. Dies stellt keine Fehlfunktion des Geräts dar. Sie können dieses Phänomen, indem Sie Kleidung aus natürlichen Materialien tragen, die nur geringfügig zu elektrostatischer Aufladung beitragen.

Español

Auriculares estéreo inalámbricos con cancelación de ruido

Modelo: YY2954

Encontrará la placa de identificación e información importante sobre seguridad en:
Consulte la figura A

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

No expongas las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares durante un periodo prolongado.

No someta las baterías a condiciones de temperatura extremadamente bajas, ya que podría provocar sobrecalentamiento y/o quemaduras.

No desmonte, abra ni corte las celdas secundarias ni las baterías.

En caso de fuga de una celda, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte con un médico.

Hay que cargar las celdas secundarias y las baterías antes de utilizarlas. Siempre que las instrucciones del fabricante o del manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces a fin de conseguir un rendimiento máximo.

Deséchelas correctamente.

Aviso para los clientes: la siguiente información se aplica únicamente a los productos vendidos en países que apliquen las directivas de la UE.
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado del fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Fabricante de baterías:
Sunnyegg
Sunnyegg Power Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
301, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fuhaitang Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, República Popular China
TH
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaling Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, República Popular China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pu1 Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, República Popular China

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente:
https://compliance.sony.eu

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos usados (aplicable en la Unión Europea y en aquellos países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no deben considerarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del plomo (Pb) se añadirá si las baterías contienen más del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se eliminan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían producirse por un tratamiento inadecuado. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos que, por razones de seguridad, de rendimiento o de integridad de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería debería ser sustituida únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente y que el equipo eléctrico y electrónico se lleva al final de su vida útil a un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos, entregue estos productos en un punto de recogida adecuado. Para todas las demás baterías, consulte la sección de cómo retirar de forma segura la batería del producto. Entregue la batería a un punto de recogida adecuado para el reciclado de baterías usadas. Si desea obtener información detallada sobre el reciclado de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano, el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

La validez de la marca CE está restringida solo a aquellos países o regiones en los que se exige legalmente, principalmente en los países o regiones del EEE (Espacio Económico Europeo) y Suiza.
La validez de la marca UKCA está restringida solo a aquellos países o regiones en los que se exige legalmente, principalmente en Reino Unido.
Las pruebas realizadas en esta unidad acreditan su conformidad con los límites definidos por la normativa EMC utilizando un cable de conexión de una longitud inferior a 3 m.
Solo puede utilizar el/los cable/s de auriculares suministrado/s con estos auriculares.

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 2,5 Vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 21 vatios para lograr la máxima velocidad de carga.
Información sobre la compatibilidad de USB PD: Carga rápida USB PD

El volumen alto puede afectar negativamente

Nederlands

Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset

Model: YY2954

Het typeplaatje en belangrijke informatie over veiligheid zijn op de volgende plaatsen bevestigd:
Zie afb. **A**

Installeer het toestel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of vitrinekast.

Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte; zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.
Dat de batterijen niet bloot aan een lage temperatuur om oververhitting en thermische instabiliteit te voorkomen.
Bermmotor, open of vermelig oplaadbare accu's of batterijen niet. Wanneer een accu gaat lekken, laat de vloeistof daar niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.
Oplaadbare accu's en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing voor de juiste manier van opladen.
Na langere tijd opslaan kan het nodig zijn om de accu's of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen.
Voer correct af.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation. EU-importeur: Sony Europe B.V.
Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
sony.com/country

Sony-fabrikanten:
Sony Corporation
Sony Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Volksrepublic China
TH
Guangdong Hongfuwei New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaiding Avenue, Start-up Area, China Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Volksrepublic China
VDL
Changying VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaoja Street, Kaizhou District, Chongqing, Volksrepublic China

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radiocapaciteit conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://compliance.sony.eu

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op de batterij, het batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbol gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u de mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, dan wel in verband met de integriteit van gegevens een permanente verbinding een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dient u producten aan het einde van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Voor andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk met betrekking tot de verwijdering van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot de landen/regio's waar deze wettelijk vereist is, hoofdzakelijk in de landen/regio's van de EER (Europese Economische Ruimte) en Zwitserland.
De geldigheid van de UKCA-markering is beperkt tot de landen/regio's waar deze wettelijk vereist is, hoofdzakelijk in het Verenigd Koninkrijk.
Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 m.
Alleen de goedgekeurde hoofdtelefoons/microfoons worden gebruikt voor deze hoofdtelefoon.

Het door de lader gelevende vermogen moet tussen minimaal 2,5 watt (zoals vereist door de radiospectrum) en maximaal 21 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.
Sony raadt de USB PD-ondersteuning: USB PD fast charging (Snel opladen met USB PD)

Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het toestel niet tijdens wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot ongevallen.

Gebruik het toestel niet op een gevaarlijke plaats, tenzij u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Het toestel is niet waterdicht. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of elektrische schok veroorzaken. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met gebruik ervan en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-leverancier. Wees voorzal voorzichtig in de volgende gevallen:
- Gebruik rond een gootsteen of voorwerpen met vloeistof
Zorg dat het toestel niet in een gootsteen of een ander water valt.
- Wanneer u het toestel gebruikt in de regen of sneeuw, of op vochtige plaatsen
- Wanneer u het toestel gebruikt wanneer u zweet
Als u het toestel gebruikt, jaarraakt met natte handen of in de zak van een vochtig kledingstuk steekt, kan het nat worden.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het draadloze apparaat voor meer informatie over de effecten van contact tussen het menselijk lichaam en de radiolele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het toestel.

Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is, kan er een kortsluiting ontstaan als gevolg van de vochtigheid (kondensatie, zweet, frisdrank enz.) die aanwezig is op het toestel of de oplaadkabel, of door vreemde voorwerpen. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkeling of storingen.
Dit product (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van pacemakers, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd) of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die gebruiker medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u gevoelige medische apparatuur gebruikt.
Dit product is uitgerust met magneten. Als u magnetische kaarten in de buurt van het product legt, kan dit de magnetische werking ervan beïnvloeden en deze ontruikbaar maken.

Opmerking over statische elektriciteit
Wanneer u het toestel gebruikt in droge lucht, kunt u last hebben van statische elektriciteit die zich heeft opgehoopt op uw lichaam. Dit is geen gebrek van het toestel. U kunt het effect verminderen door kleren van natuurlijke materialen te dragen die het gemakkelijk statische elektriciteit geneigd.

Voorzorgsmaatregelen
Gebruik de tweedimensionale code of de URL op het voorblad voor toegang tot de Helpdesk met nuttige informatie of gedetailleerde procedures.

Over BLUETOOTH®-communicatie
- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden. Schakel de toestel en andere Bluetooth-apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongelukk kan veroorzaken:
In ziekenhuizen, in de nähe van ziektebalken voor minderwaliden in trainen, op locaties waar ontbrankbaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de nähe van brandmelders.

Opmerkingen over het opzetten van het toestel
- Aangezien de hoofdtelefoon de oren goed afsluit, kunt u schade aan het trommelvlies veroorzaken door deze hard tegen uw oren te drukken of snel af te nemen. Tijdens het gebruik voorkomt u dat u uw oren hard tegen uw hoofdspreekmembraan een klikgeluid produceren. Dat is geen storing.

Andere opmerkingen
- Wanneer u het toestel gebruikt als bedrade hoofdtelefoon, gebruik dan alleen de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel. Zorg dat de hoofdtelefoonkabel stevig in het stekje zitten.
- Defen nooit gedurende langere tijd gewicht of druk uit op het toestel, als u ongemak heeft in oogspieren. Dit kan vermoeidheid veroorzaken.
- Als u ongemak ondervindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik.
- Als u ongemak heeft over of problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding werden behandeld, neem dan contact op met uw dichtbijzijnde Sony-verkoper.

Locatie van het serienummer
Zie afb. **B**

Technische gegevens

Headset

Voeding:
- 5 V DC / 1,6 A (met gebruik van een in de handel verkrijgbare normale USB-netstroomadapter)
- 5 V DC / 1,6 A (met gebruik van een in de handel verkrijgbare USB Power Delivery-netstroomadapter)
- (gebruik van ingebouwde batterij: Sony oplaadpack (verkrijgingsprijs product: 3,8 VDC)

Bedrijfstemperatuur:
0 °C tot 40 °C

Vermogen:
Energiebesparingsmodus: 0,5 W of minder
- Wanneer dit apparaat is aangesloten op de netstroomadapter schakelt het ontwikkelbij over naar de energiebesparingsmodus nadat het laden is voltooid.

Gewicht:
Ong. 250 g

Impedantie:
48 Ω (1 kHz) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)
16 Ω (1 kHz) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel uitgeschakeld is)

Gevoeligheid:
102 dB/mW (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)
100 dB/mW (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel uitgeschakeld is)

Frequentiebereik:
4 Hz - 40 000 Hz (EITA) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)

Bluetooth-deel:
Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset (1)
USB Type-C® kabel (USB-A tot USB-C®) (ong. 20 cm) (1)
Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,2 m) (1)
Draagtoesje (alleen WH-1000XM5 (1)) / Draagtas (alleen WH-1000XM5SA) (1)

Communicatiespecificatie

Communicatiesystem:
Bluetooth

Werkingsfrequentie:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Maximaal uitgezonden vermogen:
Bluetooth: < 7 dBm

Het bereik van de technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Sommige modellen zijn niet verkrijgbaar, afhankelijk van het land of de regio waar u de headset hebt gekocht.

Systeemvereisten voor het opladen van de batterij via USB

USB-netvoedingsadapter
Een in de winkel verkrijgbare USB-netstroomadapter van minimale uitgangsstroom van 1,5 A kan worden gebruikt.

In de handel verkrijgbare netstroomadapter die compatibel is met USB PD (USB Power Delivery)
Het wordt aanbevolen een adapter te gebruiken met een output van 5 V / 2 A of 9 V / 3 A.
Wij kunnen de werking met alle apparatuur die compatibel zijn met USB PD niet garanderen.

Compatible iPhone/iPod-modellen

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2e generatie), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7e generatie), iPod touch (6e generatie)
(vanaf februari 2022)

Handelsmerken

- Apple, iPhone, iPod en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geëxpeerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Sony Group Corporation en haar dochtermaatschappijen gebeurt onder licentie van Bluetooth SIG.
- De LDAC-naam en het LDAC-logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. In deze handleiding worden de symbolen ™ en ® niet weergegeven.

Licenties

- Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire ontworpen is om specifiek voor producten van Apple te werken en het aan Apple-producten(s) dat/die geïdentificeerd is/zijn in de badge, en geïdentificeerd is door de ontwikkelaar van accessoires zelf, voldoet aan de prestationeren van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of naleving van veiligheids- en andere wettelijke standaarden.
- Dit product bevat software die door Sony wordt gebruikt in het kader van een licentieovereenkomst met de eigenaar van het overeenstemmende auteursrecht. Wij worden door de eigenaar van het auteursrecht van deze software verplicht de inhoud van deze overeenkomst vrij te geven aan onze klanten. Open de volgende URL om kennis de inhoud van de licentie.
https://rl.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Diensten die aangeboden worden door derden kunnen gewijzigd, opgeschort of beëindigd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Sony draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor dergelijke situaties.

Português

Auscultadores estéreo de cancelamento do ruído sem fios

Modelo: YY2954

A placa de identificação e as informações importantes relativas a segurança encontram-se nos seguintes locais:
Consulte a Fig. **A**

Não instale o produto num local confinado, por exemplo, uma estante ou um armário embutido.

Não exponha as pilhas (o conjunto de pilhas ou as pilhas instaladas) ao calor excessivo, como, por exemplo, luz solar, fogo ou algo semelhante, por um longo período.

Não exponha as pilhas a condições extremas de baixa temperatura que possam resultar em ocorrências de falhas ou fugas.

Não desmonte, abra nem picote as pilhas ou células secundárias.

No caso de uma célula vaza, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água abundante e procure um médico.

Células secundárias e pilhas precisam ser carregadas antes do uso. Sempre consulte as instruções do fabricante ou o manual do produto para instruções de carregamento adequadas.

Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar algumas vezes as células ou a pilha para obter máximo desempenho.

Descarte da maneira adequada.

Aviso para clientes: as informações a seguir só se aplicam a produtos vendidos em países onde vigorem as diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation. Importador na UE: Sony Europe B.V.
Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Fabricante da bateria:
Sony Corporation
Sony Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Volksrepublik China
TH
Guangdong Hongfuwei New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaiding Avenue, Start-up Area, China Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, República Popular da China
VDL
Changying VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaoja Street, Kaizhou District, Chongqing, República Popular da China

O(a) abaixo assinado(a) Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://compliance.sony.eu

Tratamento de pilhas, baterias e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em outros países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria não devem ser tratados como resíduos domésticos. Em certas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004% de chumbo. Ao garantir a eliminação adequada deste produto, pilha ou bateria, está a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto deste resíduo. A reciclagem dos materiais contribui para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança ou protegido de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do produto, coloque-o num ponto de recolha de produtos elétricos e eletrónicos, de forma a garantir o tratamento adequado dos produtos e da pilha ou bateria integrada. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte o capítulo da pilha ou bateria. Para informações sobre a recuperação do produto ou da bateria, contacte o município, o centro de recolha de resíduos ou o ponto de venda onde comprou o produto ou a pilha ou bateria.

A validade das marcas CE está limitada aos países/regiões em que for imposta por lei, sobretudo nos países/regiões do EEE (Espaço Económico Europeu) e Suíça.
A validade das marcas UKCA está limitada aos países/regiões em que for imposta por lei, sobretudo no Reino Unido.
Esta unidade foi testada e demonstrou que cumpre os limites definidos nos regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) quando utilizada com um cabo de ligação com comprimento inferior a 3 m.
Só o(s) cabo(s) para auscultadores fornecido(s) pode(m) ser utilizado(s) com estes auscultadores.

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 2,5 watts (exigido pelo espectro de rádio) e um máximo de 21 watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.
Informações sobre a compatibilidade com USB PD: Carregamento rápido com USB PD

Ouça um pouco de pausa afetar de forma negativa a sua audição.

Não utilize a unidade enquanto estiver a caminhar, a conduzir ou a andar de bicicleta. Se o fizer, pode causar acidentes na estrada.

Não utilize em áreas perigosas. Poderá não conseguir ouvir o som circundante.

A unidade não é à prova de água. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pare de utilizá-la e contacte o agente Sony mais próximo. Em particular, siga sempre as precauções abaixo apresentadas:
- Utilização perto de um lavatório, ou de um recipiente de líquidos
Tenha cuidado para que a unidade não cair num lavatório ou num recipiente cheio de água.
- Utilização à chuva ou na neve, ou em locais húmidos
- Utilização enquanto estiver a transpirar
Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso de uma peça de roupa molhada, a unidade pode ficar molhada.

Para obter mais informações sobre os efeitos do contacto com o corpo humano do telemóvel ou de outros dispositivos sem fios ligados à unidade, consulte o manual de operação dos dispositivos sem fios.

Nunca insira uma ficha USB quando a unidade ou o cabo de carregamento estiverem molhados. Se a ficha USB for inserida enquanto a unidade ou o cabo de carregamento estiverem molhados, pode ocorrer um curto-circuito devido ao líquido (água da torneira, água do mar, bebida, etc.) no corpo estranho na unidade ou no cabo de carregamento, e causar um aumento de temperatura anormal ou avaria.

Este produto (incluindo os acessórios) tem ímã(es) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento de hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar algum desses dispositivos médicos.
Este produto tem ímanes. A colocação de cartões de banda magnética nas proximidades do produto pode afetar o magnetismo do cartão e inutilizá-lo.

Nota acerca da eletricidade estática
Se utilizar a unidade quando o ar está seco, poderá sentir descontrolo devido à eletricidade estática acumulada no seu corpo. Isto não representa uma avaria da unidade. Pode reduzir o efeito usando roupas fabricadas a partir de materiais naturais, que não produzem facilmente eletricidade estática.

Precauções

O código bidimensional ou o URL na capa ajudam a aceder ao guia de ajuda que inclui notas e procedimentos detalhados úteis.

Notas sobre as comunicações por BLUETOOTH®
- As micro-ondas emitidas por um dispositivo Bluetooth poderão afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue a unidade e outros dispositivos Bluetooth nestes locais a seguir apresentados, uma vez que poderão provocar acidentes:
Em hospitais, próximo de legendas prioritários em combosios, locais onde haja gás inflamável, perto de portas automáticas ou perto de alarmes de incêndio.

Notas sobre a utilização da unidade
- Uma vez que os auscultadores ficam bastante justos quando são colocados, exercer pressão sobre os ouvidos ou puxá-los rapidamente poderá resultar em lesões nos timpanos. Quando utilizar os auscultadores, o dispositivo ou atiflarete pode causar estalidos, isto não significa uma avaria.

Notas adicionais
- Quando usar a unidade como auscultadores com fios, utilize apenas o cabo para auscultadores fornecido. Certifique-se de que o cabo para auscultadores está firmemente ligado.
- Não exerça pesos ou pressão sobre a unidade durante longos períodos de tempo, incluindo durante o armazenamento, pois poderá causar deformações.
- Se sentir algum desconforto durante a utilização da unidade, pare imediatamente de a utilizar.
- Se ver dúvidas ou problemas relativos a esta unidade que não sejam referidos neste manual, consulte o agente Sony mais próximo.

Localização da etiqueta do nº do serviço
Consulte a Fig. **B**

Especificações

Auscultadores

Fonte de alimentação:
- 5 V CC / 1,6 A (utilizando um transformador de CA normal USB disponível no mercado)
- 5 V CC / 1,6 A e 9 V / 2,3 A (utilizando um transformador de CA de alimentação por USB disponível no mercado)
- ou utilize baterias de iões de lítio incorporadas (tensão de funcionamento do produto: 3,8 VCC)

Temperatura de funcionamento:
0 °C a 40 °C

Consumo de energia:
Modo de baixa potência: 0,5 W ou menos
- Esta unidade entra no modo de baixa potência imediatamente após o carregamento terminar quando ligada ao transformador de CA.

Massa:
Aprox. 250 g

Impedância:
16 Ω (1 kHz) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)
48 Ω (1 kHz) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade desligada)

Sensibilidade:
102 dB/mW (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)
100 dB/mW (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade desligada)

Resposta em frequência:
4 Hz - 40 000 Hz (EITA) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)

Itens incluídos:
Auscultadores estéreo de cancelamento do ruído sem fios (1)
Cabo USB Type-C® (USB-A para USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
Cabo para auscultadores (aprox. 1,2 m) (1)
Estojo de transporte (apenas WH-1000XM5) (1) / Bolsa de transporte (apenas WH-1000XM5SA) (1)

Especificação da comunicação

Sistema de comunicação:
Bluetooth

Frequência de funcionamento:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Potência de emissão máxima:
Bluetooth: < 7 dBm

O desenho e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.
Alguns modelos não estão disponíveis, dependendo do país ou da região onde adquiriu os auscultadores.

Requisitos de sistema para carregar a bateria através de USB

Transformador de CA USB
Pode utilizar um cabo de CA USB comercializado disponível, capaz de fornecer uma corrente de saída de 1,5 A ou superior.

Transformador de CA disponível no mercado e compatível com USB PD (alimentação por USB)
Recomenda-se a utilização de um transformador que tenha uma saída de 5 V / 2 A ou 9 V / 3 A.
Não garantimos o funcionamento com todos os dispositivos compatíveis com USB PD.

Modelos de iPhone/iPod compatíveis

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2.ª geração), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7.ª geração), iPod touch (6.ª geração)
(Desde fevereiro de 2022)

Marcas comerciais

- Apple, iPhone, iPod e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e outros países.
- A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização desses marcas pela Sony Group Corporation e respetivas subsidiárias é efetuada sob licença.
- O nome e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas do USB Implementers Forum.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respetivos proprietários. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Licenças

- O uso do selo Made for Apple significa que o acessório foi desenhado para conectar-se a produtos Apple especificados no selo e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou por sua conformidade com normas de segurança ou de regulamentação.
- Este produto contém software que a Sony utiliza sob acordo de licenciamento com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Estamos obrigados a divulgar o conteúdo deste acordo aos clientes por exigência do proprietários dos direitos de autor do software. Acede ao seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
https://rl.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser alterados, suspensos ou rescindidos sem aviso prévio. A Sony não se responsabiliza por quaisquer situações deste tipo.

Dansk

Trådløst støjundertrykkende stereohovedset

Model: YY2954

Navneplade og vigtige sikkerhedsoplysninger er placeret som vist i figuren ovenfor:
Se fig. **A**

Anbring ikke produktet et trangt sted, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.

Udsæt ikke batterierne (batteripakke eller isatte batterier) for overdrevent varme, som f.eks. solskin, ild eller lignende, i lang tid.
Udsæt ikke batterierne for overdrevne lave temperaturforhold, som kan medføre overhedning og termisk instabilitet.
Ikke demontér, åbn eller stik hul i genopladelige eller tørcellebatterier.
Hvis en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der forekommer kontakt, skal det udsatte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
Sekundære celler er genopladelige og skal kunne oplades inden brug. Se altid producentens vejledning eller producentskrivelser for vejledning til korrekt opladning.
Efter længere tids opbevaring vil det muligvis være nødvendigt at oplade og afslade sekundære celler adskillige flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
Bortskaf på forskellig vis.

Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger gælder kun for produkter, som er solgt i lande, der anvender EU-direktiverne.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
Importør i EU: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-importøren eller vedrørende overholdelse af produktsikkerhed i Europa bør sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Producenter af batterier:
Sony Corporation
Sony Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshuo Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No. 221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Kinesisk kansantasavalta
TH
Guangdong Hongfuwei New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbaiding Avenue, Start-up Area, China Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, F.R. Kina
VDL
Changying VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaoja Street, Kaizhou District, Chongqing, F.R. Kina

Hermed erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://compliance.sony.eu

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektrisk og elektronisk produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må behandles som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Ved at sikre at disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, undgår du de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som ellers ville blive forårsaget af en forkert bortskaffelse af materialet. Genbrug af materialerne bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvis et produkt kræver dataintegritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt bortskaffelse af batteriet og elektrisk og elektronisk udstyr bør du aflevere de udtjente produkter afleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til genanvendelse af elektriske og elektroniske produkter. Hvis batteriet er blevet fjernet, er venligst afholdet der omhandler sikker fjernelse af batteriet. Aflever venligst batterier til genanvendelse. Du kan yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt eller det batteri, der er blevet placeret i det, du kan henvende dig til din kommune, genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller det batteri blev købt.

CE-mærkningen gælder kun for de lande/regioner, hvor den håndhæves juridisk. Den gælder hovedsagelig i EØS-lande(ne)/-regionen (Det Europæiske Økonomiske Rum) og Schweiz.
UKCA-mærkningen gælder kun for de lande/regioner, hvor den håndhæves juridisk. Den gælder hovedsagelig i Storbritannien.
Denne enhed er blevet testet og overholder de grænser, der er fastsat i EMC-bestemmelserne, ved hjælp af et forbindelseskabel på maks. 3 m.
Kun de(t) medfølgende hovedtelefonkabler(kabler) kan bruges til disse hovedtelefoner.

Opladeeffekt skal være mellem minimum 2,5 W, som kræves af radiospektret kræver, og maksimalt 21 W for at opnå maksimal opladningshastighed.
Trådløst USB PD-understøttelse: USB PD hurtig opladning

Høj lydstyrke kan ødelægge dine hørelse negativt.

Brug ikke enheden, mens du går, kører eller cykler. Det kan medføre trafikulykker.

Brug ikke i farlige omvidder, medmindre den omgivende lyd kan høres.

Enheden er ikke vandtæt. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, skal du straks holde op med at bruge den og kontakte din nærmeste Sony-forhandler. Husk især at være forsigtig i følgende tilfælde:
- Vand anvendelse i nærheden af en vask eller vaskebænder
Pas på, at enheden ikke bliver dækket af vand eller lignende.
- Vand anvendelse i regn eller sne eller på fugtige steder
- Vand anvendelse til transport
Hvis du rører ved enheden med våde hænder eller lægger enheden i lommen i en fugtig beklædningsgenstand, kan enheden blive våd.

Nærmere oplysninger om effekterne ved, at mobiltelefoner eller andre trådløse enheder bæres sammen med kroppen, findes i brugsanvisningen til den trådløse enhed.

Tilslut aldrig USB-stikket, hvis enheden eller opladningskablet er våde. Hvis USB-stikket tilsluttes, mens enheden eller opladningskablet er våd(t), kan der forekomme en kortslutning grund af væsken (spildevand, havvand, isskøkrik osv.) eller fremmedlegemer på enheden eller opladningskablet og medføre unormal varmeudvikling eller fejlfunktion.

Dette produkt (inklusive tilbehør) indeholder magneter(ne), som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til behandling af hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette produkt i nærheden af personer, som anvender sådant medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette produkt, hvis du anvender nogen former for sådant medicinsk udstyr.
Dette produkt indeholder magneter. Placering af kort med magnetstribe i nærheden af produktet kan påvirke kortets magnetisme og gøre det utaugelig.

Bemærkning om statisk elektricitet
Hvis du bruger enheden i tørre forhold, er det, kan du opleve ubehag som følge af statisk elektricitet, der akkumuleres på din krop. Dette betyder ikke, at enheden er defekt. Du kan reducere effekten af statisk elektricitet, der er fremstillet af naturlige materialer, som ikke nemmeststatisk elektricitet.

Forholdsregler

Den tredimensionale kode eller URL'en på cover'et der muligt at få adgang til din hjælpevejledning med nyttige bemærkninger eller detaljerede tin.

Om BLUETOOTH®-kommunikation
- Mikrobølger, der kommer fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke bruger af elektronisk medicinsk udstyr. Sluk for denne enhed eller andre Bluetooth-enheder på følgende steder, da brugen kan medføre ulykker:
– på hospitaler; nær forbehøvlite siddepladser i tog; steder, hvor brændbar gas er til stede; nær automatiske dører eller nær brandalarmer.

Bemærkninger om at bære enheden
- Efterlad ikke hovedtelefonerne given en tæt forsegling over øerne, kan det at trykke dem mod dine øre eller hurtigt trække dem af resulterer i trommehindebeskadigelse. Hæftelsemærkenen kan lave en klikkyd, hvis hovedtelefonerne bruges. Dette er ikke en fejl.

Andre bemærkninger
- Hvis du bruger enheden som hovedtelefoner med kabel, skal du kun bruge det medfølgende kabel. Sørg for, at hovedtelefonkabelet er ordentligt indsat.
- Anvend ikke vægt eller tryk på enheden i længere tid, herunder når det opbevares, da det kan medføre deformering.
- Hvis du oplever ubehag under brug af enheden, skal du omgående holde op med at bruge den.
- Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Placering af serienummeretiketten
Se fig. **B**

Specifikationer

Headset

Strømkilde:
- DC 5 V / 1,